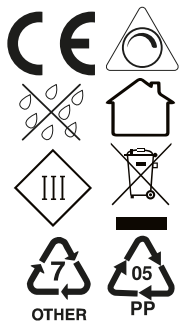


Manuel d'utilisation - Instrucciones de uso

ENCEINTE BLUETOOTH / ALTAVOZ BLUETOOTH

1



Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour utiliser votre produit sans risque et en profiter pleinement. / Gracias por elegir nuestro producto. Lea atentamente este manual para utilizar su dispositivo de forma segura y aprovechar al máximo.

Réf./Ref. del modelo : 575426 - Lot N° : 08-21/01

Importé par/importado por BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France / Francia - Distribué par/Distribuido por GIFI DIFFUSION SAS - BP40 ZI la Boulbène, 47300 Villeneuve / Lot - France / Francia

FR : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. ES : Los productos eléctricos no deben ser arrumbados con los desechos domésticos. Gracias por reciclarlos en los sitios de colecta previstos con este fin. Diríjase hacia las autoridades locales o su revendedor para obtener consejos sobre el reciclaje.

DECLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: BMR GROUP déclare que l'équipement radioélectrique du type 'ENCEINTE BLUETOOTH' est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://certificat.bmrgroup.fr/>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ / LAS NORMAS DE SEGURIDAD

Afin de prévenir tout risque d'incendie, de blessure ou de choc électrique, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Ne pas toucher avec les mains mouillées.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas l'utiliser à proximité d'une source de chaleur ou de produits inflammables.
- Ne pas stocker l'appareil dans un endroit trop humide.
- Ne pas stocker l'appareil dans un environnement exposé au soleil direct.
- Ne pas stocker l'appareil dans un environnement avec une température trop élevée ou froide.
- Stocker l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussière.
- Ne pas essayer de démonter ou réparer l'appareil soi-même. Prendre contact avec le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire.
- Les ampoules LED de cet appareil ne sont pas remplaçables, lorsqu'elles atteindront leur fin de vie, la fonction lumineuse de l'enceinte ne pourra plus être utilisée.
- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.

- Ne pas utiliser si l'appareil ou le câble sont endommagés.
- Vérifier l'enceinte et son câble après chaque utilisation.
- Veiller à ce que l'enceinte ne subisse ni coups, ni chutes.
- Ne pas l'utiliser de façon inappropriée.
- Après une longue période de stockage, veiller d'abord à charger l'enceinte pendant 3,5 heures avant de l'utiliser.

Para evitar el riesgo de incendio, lesiones o descargas eléctricas, siga las siguientes instrucciones:

- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, si están debidamente supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato.
- No tocar con las manos mojadas.
- No sumerja el aparato en agua.
- No utilizar cerca del calor o de materiales inflamables.
- No almacene la unidad en un lugar con alta humedad.
- No almacene la unidad en un entorno expuesto a la luz solar directa.
- No almacene el dispositivo en un entorno con temperaturas altas o bajas.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y sin polvo.
- No intente desmontar o reparar la unidad usted mismo. Póngase en contacto con el fabricante, con su servicio de asistencia técnica o con una persona igualmente cualificada.
- Las bombillas LED de este dispositivo no son reemplazables, Cuando llegaran al final de su vida útil, la función luminosa del altavoz ya no puede utilizarse.
- El aparato sólo debe funcionar con la tensión extrabajada de seguridad correspondiente al marcado del aparato.
- No utilizar si la unidad o el cable están dañados.
- Compruebe el altavoz y su cable después de cada uso.
- Asegúrese de que el altavoz no se golpea ni se cae.
- No lo utilice de forma inadecuada.
- Después de un largo periodo de almacenamiento, asegúrate de cargar el altavoz durante 3,5 horas antes de utilizarlo.

ENTRETIEN ET STOCKAGE / MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- S'assurer que l'enceinte est débranchée.
- La nettoyer avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas ranger l'enceinte dans un environnement trop humide ou trop ensoleillée.

- Asegúrate de que el altavoz está desenchufado.
- Limpialo con un paño suave y seco.
- No almacene el altavoz en un entorno demasiado húmedo o soleado.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION / INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

2

Chargez l'enceinte pendant 3,5 heures avant la 1ère utilisation. Une fois chargée, débranchez le câble d'alimentation. **Appairage de l'enceinte avec le téléphone** : Allumez l'enceinte et activez le Bluetooth de votre smartphone. Dans les périphériques disponibles, sélectionnez «X-PERT ENCEINTE LUMINEUSE» (nom de l'enceinte) et autorisez l'appairage. Une fois la connection établie, vous entendrez « Bluetooth mode connected ».

NOTE : L'enceinte s'éteint au bout de 5min lorsqu'elle n'est pas connectée en Bluetooth. Pour utiliser la lumière il faut également être connecté en Bluetooth.

Carga el altavoz durante 3,5 horas antes del primer uso. Una vez cargado, desenchufa el cable de alimentación.

Emparejar el altavoz con el teléfono: Enciende el altavoz y activa el Bluetooth de tu smartphone. En los dispositivos disponibles, selecciona «X-PERT ENCEINTE LUMINEUSE» (nombre del altavoz) y permite el emparejamiento. Una vez establecida la conexión, oírás "Modo Bluetooth conectado".

NOTA: El altavoz se apagará después de 5 minutos cuando no esté conectado al Bluetooth.

Para utilizar la luz también debes estar conectado por Bluetooth.

1 : Touche **▶▶** : Appuyer longuement pour allumer / éteindre ; appuyer brièvement pour lire ou mettre en pause ; Appel avec un portable en mode Bluetooth : double-cliquer pour rappeler, et cliquer pour répondre à un appel ou raccrocher;

2 : Touche de volume **+** : Appuyer longuement ou brièvement pour augmenter le volume.

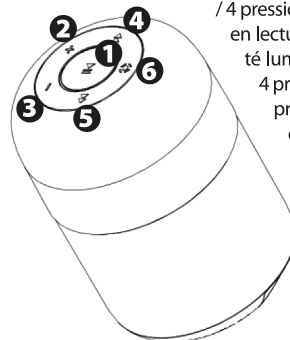
3 : Touche de volume **-** : Appuyer longuement ou brièvement pour diminuer le volume

4 : Touche **◀◀** : Appuyer brièvement pour revenir au morceau précédent

5 : Touche **▶▶** : Appuyer brièvement pour passer au morceau suivant

6 : Touche LED **☼** : Appuyer brièvement pour régler l'intensité de la lumière : 1 pression = lumière faible / 2 pressions = lumière moyenne / 3 pressions = lumière forte

en lecture = variation de l'intensité lumineuse avec la musique / 4 pressions sans musique ou 5 pressions avec la musique = éteindre la lumière) ; Appuyer longuement pour accéder aux différents modes (BT/AUX/TF) ; double-clic sur l'appairage TWS

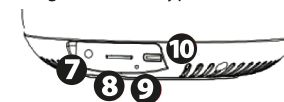


7: Port audio AUX

8 : Port audio carte TF

9 : Indicateur lumineux : La lumière rouge est allumée lors de la charge, et s'éteint lorsque la charge est complète.

10 : Port de chargement USB Type-C (inclus)



1: Botón **▶▶** : Pulsación larga para encender/apagar; pulsación corta para reproducir o pausar; Llamada con un teléfono móvil en modo Bluetooth: doble clic para devolver la llamada, y clic para contestar una llamada o colgar;

2: Botón de volumen **+** : Manténgalo pulsado o púlselo brevemente para aumentar el volumen.

3: Botón de volumen **-** : Pulsación larga o corta para bajar el volumen

4: Botón **◀◀** : Pulse brevemente para volver a la canción anterior

5: Botón **▶▶** : Pulse brevemente para pasar a la siguiente canción

6: Botón LED **☼** : Pulse brevemente para ajustar la intensidad de la luz: 1 pulsación = luz tenue / 2 pulsaciones = luz media / 3 pulsaciones = luz brillante / 4 pulsaciones cuando se reproduce música = luz tenue con música / 4 pulsaciones sin música o 5 pulsaciones con música = apagar la luz; Mantenga pulsado para acceder a los diferentes modos (BT/AUX/TF); haga doble clic en el emparejamiento TWS

7: Puerto de audio AUX

8: Puerto de audio de la tarjeta TF

9: Luz indicadora: La luz roja se enciende cuando se está cargando y se apaga cuando se completa la carga.

10: Puerto de carga USB Tipo-C (incluido)

CARACTERISTIQUES / CARACTERÍSTICAS

- Alimentation : Câble USB Type-C (inclusu)
- Entrée : 5V --- 0,7A
- Puissance : 10W
- Bluetooth Version 5.0 ;
- Modes : BT/AUX/TF/LED lumière chaude avec 4 versions
- Haut-parleur : 4Ω / 75MM / 80 db
- Bande de fréquence : 2,402-2,48G
- Puissance d'émission de radiofréquences : -0,96dBm
- Format de lecture de la musique : MP3 - WAV
- Lampe : 27-29 lumen
- Température de couleur : 1400-1500K
- Batterie 18650 lithium : 2500mAh
- Temps de chargement : environ 3,5 heures
- Autonomie batterie : 5 heures
- Accessoires : 1 câble USB - 1 câble AUX
- Dimensions : 120x120x178mm
- Longueur du câble : 50 cm

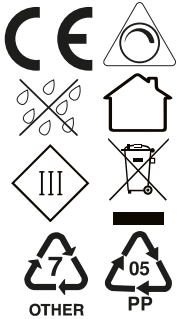
- Alimentación: cable USB Type-C (incluido)
- Entrada: 5V --- 0,7A
- Potencia: 10W
- Versión de Bluetooth 5.0 ;
- Modos: BT/AUX/TF/LED luz cálida con 4 versiones
- Altavoz: 4Ω / 75MM / 80 db
- Banda de frecuencia: 2,402-2,48G
- Potencia de emisión de radiofrecuencia: -0,96dBm
- Formato de reproducción de música: MP3 - WAV
- Lámpara: 27-29 lúmenes
- Temperatura de color: 1400-1500K
- Batería de litio 18650: 2500mAh
- Tiempo de carga: unas 3,5 horas
- Duración de la batería: 5 horas
- Accesorios: 1 cable USB - 1 cable AUX
- Dimensiones: 120x120x178mm
- Longitud del cable: 50 cm

RETROUVEZ PLUS D'INFORMATIONS SUR LE PRODUIT ET SON UTILISATION SUR / ENCUENTRE MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO Y SU USO EN : WWW.UTILISATIONPRODUIT.COM.

User manual - Gebruikershandleiding

SPEAKER BLUETOOTH / LUIDSPREKER BLUETOOTH

3



Thank you for choosing our product. Please read this manual carefully to use your product safely and enjoy it to the fullest. / Bedankt dat u voor ons product hebt gekozen. Lees deze handleiding zorgvuldig door om uw product veilig te gebruiken en er optimaal van te genieten.

Réf. : 575426 - Lot N° : 08-21/01

Imported by/Geïmporteerd door : BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France / Frankrijk - Distributed by /Gedistribueerd door : GIFI DIFFUSION SAS – BP40 ZI la Boulbène, 47300 Villeneuve / Lot - France / Frankrijk

EN: Electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or your dealer for recycling advice. NL: Elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gelieve ze te recyclen bij de aangewezen inzamelpunten. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten of uw dealer voor advies over recycling.

DECLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE La déclaration UE de conformité simplifiée visée à l'article 10, paragraphe 9, est établie comme suit: BMR GROUP déclare que l'équipement radioélectrique du type ENCEINTE BLUETOOTH est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://certificat.bmrgroup.fr/>

SAFETY INSTRUCTIONS / VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Please follow these instructions to prevent fire, injury or electric shock:

- This appliance may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, if properly supervised. Children should not play with the device.

- Do not touch with wet hands.
- Do not immerse the device in water.
- Do not use near heat or flammable materials.
- Do not store the unit in a place with high humidity.
- Do not store the device in an environment exposed to direct sunlight.
- Do not store the device in an environment with high or low temperature.
- Store the device in a dry and dust-free place.
- Do not attempt to disassemble or repair the unit yourself. Do not attempt to disassemble or repair the unit yourself. Contact the manufacturer, its service department or a person with similar qualification.
- The LED bulbs in this device are not replaceable, when they reach the end of their life, the light function of the speaker can no longer be used.
- The device should only be operated under the safety extra-low voltage corresponding to the marking on the device.

- Do not use if the device or the cable is damaged.
- Check the speaker and its cable after each use.
- Make sure that the speaker is not knocked or dropped.
- Do not use it improperly.
- After a long period of storage, be sure to charge the speaker for 3.5 hours before use.

Om het risico van brand, verwondingen of elektrische schokken te voorkomen, dient u de onderstaande instructies op te volgen:

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van ten minste 8 jaar oud en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring of kennis, mits onder deskundig toezicht. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Niet met natte handen aanraken.
- Dompel het toestel niet onder in water.
- Niet gebruiken in de buurt van warmte of ontvlambare materialen.
- Bewaar het toestel niet op een plaats met een hoge vochtigheidsgraad.
- Bewaar het toestel niet in een omgeving die blootstaat aan direct zonlicht.
- Bewaar het toestel niet in een omgeving met hoge of lage temperaturen.
- Bewaar het toestel op een droge en stofvrije plaats.
- Probeer het toestel niet zelf uit elkaar te halen of te repareren. Probeer het toestel niet zelf uit elkaar te halen of te repareren. Neem contact op met de fabrikant, zijn serviceafdeling of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- De LED-lampjes in dit apparaat zijn niet vervangbaar. Wanneer zij het einde van hun levensduur bereiken, kan de lichtfunctie van de luidspreker niet meer worden gebruikt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de extra lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- Niet gebruiken als het toestel of de kabel beschadigd is.
- Controleer de luidspreker en de kabel na elk gebruik.
- Zorg ervoor dat er niet op de luidspreker wordt gestoten of dat hij valt.
- Gebruik het niet op de verkeerde manier.
- Na een lange opslagperiode moet u de luidspreker gedurende 3,5 uur opladen voor gebruik.

MAINTENANCE AND STORAGE / ONDERHOUD EN OPSLAG

- Make sure the speaker is unplugged.
- Clean it with a soft, dry cloth
- Do not store the speaker in an environment
- Do not store the speaker in an environment that is too humid or too sunny.

- Zorg ervoor dat de luidspreker is losgekoppeld.
- Reinig het met een zachte, droge doek
- Bewaar de luidspreker niet in een omgeving
- Bewaar de luidspreker niet in een omgeving die te vochtig of te zonnig is.

INSTRUCTIONS FOR USE / INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

4

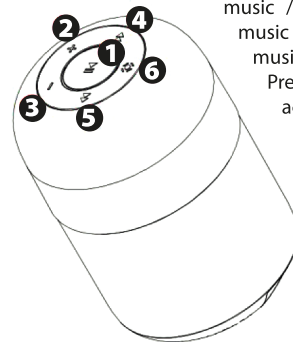
Charge the speaker for 3.5 hours before first use. Once charged, unplug the power cord. **Pairing the speaker with the phone:** Turn on the speaker and activate the Bluetooth of your smartphone. In the available devices, select «X-PERT ENCEINTE LUMINEUSE» (name of the speaker) and allow pairing. Once the connection is established, you will hear "Bluetooth mode connected".

NOTE: The speaker will turn off after 5 minutes when not connected to Bluetooth.

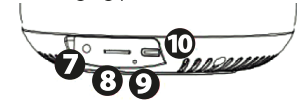
To use the light you must also be connected via Bluetooth. **Laad de luidspreker 3,5 uur op voor het eerste gebruik. Eenmaal opgeladen, trek de stekker uit het stopcontact. De luidspreker koppelen met de telefoon:** Zet de luidspreker aan en activeer de Bluetooth van uw smartphone. Selecteer «X-PERT ENCEINTE LUMINEUSE» (naam van de luidspreker) in de lijst met beschikbare apparaten en sta koppeling toe. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, hoort u "Bluetooth mode connected".

OPMERKING: De luidspreker schakelt na 5 minuten uit als hij niet op Bluetooth is aangesloten. Om het licht te gebruiken moet u ook via Bluetooth verbonden zijn.

- ▶|| Button : Long press to turn on/off; short press to play or pause; Phone call in Bluetooth mode: double click to call back, and click to answer a call or hang up;
- Volume + button: Press and hold or short press to increase the volume.
- Volume - button: Press and hold or short press to decrease the volume
- ◀◀ Button : Press briefly to return to the previous song
- ▶▶ Button : Press briefly to go to the next song
- LED button ☉ : Press briefly to adjust light intensity: 1 press = low light / 2 presses = medium light / 3 presses = high light / 4 presses when music is playing = change light intensity with music / 4 presses without music = turn off light); Press and hold to access the different modes (BT/AUX/TF); double click on TWS pairing



- AUX audio port
- TF card audio port
- Indicator light: The red light is on when charging, and goes off when charging is complete.
- 10 : USB Type-C charging port (included)



- Toets ▶|| : Lang indrukken om aan/uit te zetten; kort indrukken om af te spelen of te pauzeren; Telefoongesprek in Bluetooth-modus: dubbelklikken om terug te bellen, en klikken om een gesprek aan te nemen of op te hangen;
- Volume + knop: Indrukken en vasthouden of kort indrukken om het volume te verhogen.
- Volume - toets: Lang of kort indrukken om het volume te verlagen
- Toets ◀◀ : Kort indrukken om terug te keren naar het vorige nummer
- Toets ▶▶: Kort indrukken om naar het volgende nummer te gaan
- LED knop ☉ : Kort indrukken om de lichtintensiteit aan te passen: 1 keer drukken = gedimd licht / 2 keer drukken = gemiddeld licht / 3 keer drukken = helder licht / 4 keer drukken als er muziek speelt = gedimd licht met muziek / 4 keer drukken zonder muziek of 5 keer drukken met muziek = licht uit); Ingedrukt houden voor toegang tot de verschillende modi (BT/AUX/TF); dubbelklikken op TWS-koppeling
- AUX audio-poort
- TF kaart audio poort
- Indicatorlampje: Het rode lampje brandt tijdens het opladen en gaat uit als het opladen klaar is.
- 10: USB Type-C oplaadpoort (meegeleverd)

SPECIFICATIONS / KENMERKEN

- Power: USB Type-C cable (included)
- Input: 5V == 0,7A
- Power consumption: 10W
- Bluetooth Version 5.0;
- Modes: BT/AUX/TF/warm light LED with 4 versions
- Speaker: 4Ω / 75MM / 80 db
- Frequency band: 2.402-2.48G
- Radio frequency emission power: -0,96dBm
- Music playback format: MP3 - WAV
- Lamp: 27-29 lumen
- Color temperature: 1400-1500K
- 18650 lithium battery: 2500mAh
- Charging time: about 3.5 hours
- Battery life: 5 hours
- Accessories : 1 USB cable - 1 AUX cable
- Dimensions: 120x120x178mm
- Cable length : 50 cm

- Stroomvoorziening: USB Type-C kabel (meegeleverd)
- Ingang: 5V == 0,7A
- Stroomverbruik: 10W
- Bluetooth versie 5.0;
- Modi: BT/AUX/TF/warm licht LED met 4 versies
- Luidspreker: 4Ω / 75MM / 80 db
- Frequentieband: 2.402-2.48G
- Radiofrequentie-emissievermogen: -0,96dBm
- Formaat muziekweergave: MP3 - WAV
- Lamp: 27-29 lumen
- Kleurtemperatuur: 1400-1500K
- 18650 lithium batterij: 2500mAh
- Opladtid: ongeveer 3,5 uur
- Levensduur batterij: 5 uur
- Accessoires: 1 USB kabel - 1 AUX kabel
- Afmetingen: 120x120x178mm
- Kabellengte: 50 cm